

Huấn Thi này Chỉ Áp Dụng cho Các Sự Vụ Nộp Trước Tháng Mười Hai
2018

SỐ _____

TÒA ÁN TIỂU BANG TEXAS	§ TÀI TÒA ÁN TƯ PHÁP QUẬN
	§
kiện	§ SỐ 6
	§
_____	§ QUẬN FORT BEND, TEXAS

HUẤN THI CHO BỊ CÁO VỀ TUYÊN BỐ NHÂN TỘI HOẶC KHÔNG CHỐI TỘI
ADMONITION TO DEFENDANT ON PLEA OF GUILTY OR NO CONTEST

Vào ngày _____, Tòa Án đã huấn thị _____ như sau trước khi có lời tuyên bố nhận tội hoặc không chối trong vụ án này.

Huấn thi này được đưa ra chiếu theo Điều 30.31 của Texas Code of Criminal Procedure (Bộ Luật Tố Tụng Hình Sự Texas), trong đó quy định "Không có quan tòa hay thẩm phán hòa giải nào có thể chủ tọa bất kỳ vụ án nào mà ông ta có thể là bên bị hại, hoặc là luật sư do Tiểu Bang chỉ định cho bị cáo, hoặc nếu bị cáo hoặc bên bị hại có thể liên can tới ông ta do quan hệ huyết thống hoặc họ hàng trong vòng ba đời, như quy định trong Chương 573 của Government Code (Bộ Luật Chính Phủ)."

"Ngoài ra, theo đây quý vị được thông báo rằng theo quy định nói trên, trước khi là chủ tọa Tòa Án Tư Pháp Quận của Quận Fort Bend, Texas, Thẩm Phán Sherman Hatton Jr. đã làm Phó Biện Lý Quận, cụ thể là khoảng thời gian từ năm 2013 đến hết năm 2018.

"Nếu quý vị tin rằng quý vị là bị cáo trong một vụ án mà Thẩm Phán Hatton là công tố viên được chỉ định, quý vị đã cho Tòa Án này hoặc luật sư của quý vị biết việc đó.

"Nếu quý vị không chắc là mối liên hệ đó có tồn tại hay không, quý vị có quyền đề nghị luật

sư của quý vị điều tra sự việc đó trước khi đưa ra lời tuyên bố này.

“Qua việc đưa ra lời tuyên bố này, sau khi đã ký tắt và ký tên trong các bản huấn thị này, theo đây Quý Vị khước từ quyền đề nghị Tòa Án, hoặc Luật Sư liên quan đến sự việc này, điều tra xem mối liên hệ như vậy có tồn tại hay không, cho dù có người tuyên bố có sự thiên vị do mối liên hệ đó hoặc lo ngại về mối liên hệ như vậy.

“Theo đây, quý vị xác nhận rằng Tòa Án chấp nhận lời tuyên bố này dựa trên những lời khai mà quý vị đưa ra trong tài liệu này.”

Bị Cáo

Ngày

Luật Sư của Bị Cáo

Ngày